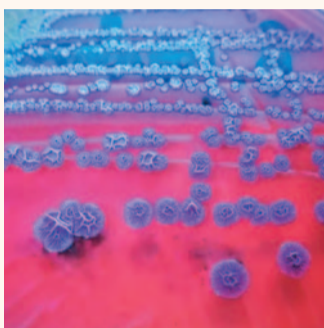


## НОВОСТИ

**Ученые исследуют бактерии на прозрачных элайнерах**

Одним из важных преимуществ прозрачных элайнеров по сравнению с традиционными ортодонтическими аппаратами является возможность полноценного ухода за полостью рта – элайнеры можно снять, чтобы почистить зубы.

▶ с. 2



## МИКРОБИОЛОГИЯ

**Новая «шпаргалка» по назначению противомикробных средств**

Руководство по применению противомикробных препаратов в стоматологии, совместно со стоматологами-хирургами из Королевской коллегии хирургов Англии, призвано помочь работникам стоматологии активно участвовать в борьбе с антибиотикорезистентностью.

▶ с. 7



## ПРОФИЛАКТИКА

**Микрофлора полости рта, депрессия и тревожность: новое исследование говорит о связи между ними**

Все больше данных свидетельствует о том, что изменения микрофлоры кишечника играют важную роль в развитии тревожности, депрессии и других психиатрических заболеваний.

▶ с. 13

## Ортогнатическая операция по перемещению нижней челюсти вперед помогает лечить синдром обструктивного апноэ во сне и способствует улучшению внешности

Ивета Рамонайте,  
Dental Tribune International

**ГОНКОНГ, Китай:** при синдроме обструктивного апноэ во сне (СОАС) у спящего пациента может наблюдаться резкое уменьшение частоты и глубины дыхания или даже его остановка. В отсутствие лечения этот синдром способен самым негативным образом влиять на здоровье человека. Стремясь повысить качество жизни пациентов с СОАС, ученые провели пилотное исследование, в рамках которого оценили результаты и осложнения сегментарной остеотомии, выполняемой с целью перемещения нижней челюсти вперед (SMA). Исследователи обнаружили, что все прооперированные пациенты испытывали меньше затруднений при дыхании во сне, а половина из них полностью избавилась от СОАС.

СОАС классифицируется по степени тяжести, и пациенты, у которых в течение часа наблюдается 15 и более эпизодов остановки дыхания, могут нуждаться в лечении, т.е., например, в применении аппарата, создающего непрерывное положительное давление в дыхательных путях, или даже в хирургическом расширении последних за счет уда-

ления или репозиции мягких тканей. Интересно, что операция по выдвиганию нижней челюсти влияет и на эстетику лица, поскольку она предполагает изменение формы нижнечелюстной кости и положения фронтального отдела челюсти. В результате формируется правильная функциональная окклюзия, внешность пациента улучшается, а его дыхательные пути расширяются.

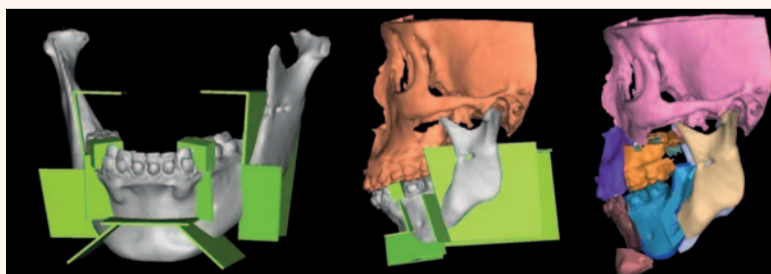
Исследование проводилось на стоматологическом факультете Университета Гонконга. В нем при-

### «В Гонконге операция SMA долгие годы применялась для исправления дефектов внешности, в частности протрузии резцов, из-за которой многие жители Восточной Азии имеют характерный профиль»

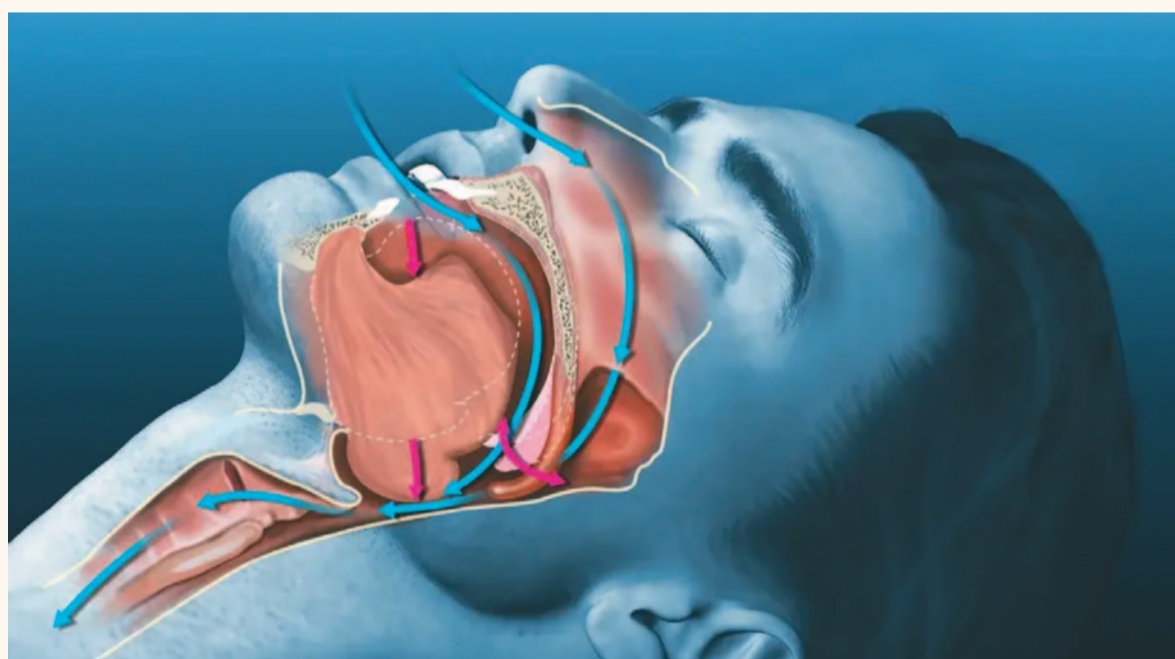
няли участие 12 человек со средним и тяжелым СОАС, прошедших SMA. По словам исследователей, первичной мотивацией пациентов,

обратившихся за хирургической помощью, было наличие у них специфических черт лица, присущих выходцам из Восточной Азии.

Через год после операции 11 пациентов испытывали как минимум в два раза меньшую затрудненность дыхания во время сна, а у 7 человек больше не наблюдалось никаких признаков СОАС. Кроме того, операция позволила снизить средний показатель уменьшения частоты дыхания/его остановки с исходных 42,4 до 9 эпизодов в час. Наконец, после хирургического вмешательства объем дыхательных путей пациентов увеличился в 2,8 раза; при этом сама операция не вы-



Виртуальное планирование сегментарной остеотомии для перемещения нижней челюсти вперед. (Изображение предоставлено доктором Mike Yiu-yan Leung)



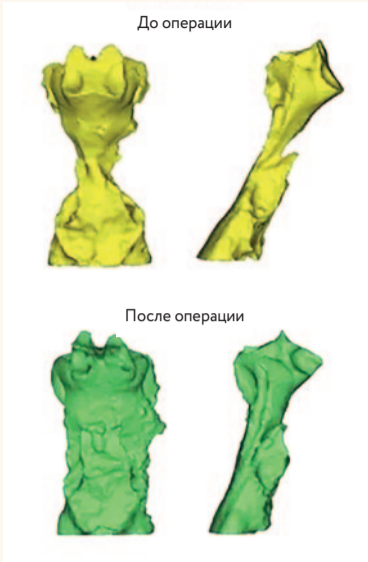
Как показал недавний эксперимент, результатом сегментарной остеотомии нижней челюсти для ее перемещения вперед является не только исправление прикуса: данное вмешательство позволило облегчить состояние пациентов, страдавших тяжелым синдромом обструктивного апноэ во сне (СОАС), и избавиться половины из них от СОАС. (Иллюстрация: Axel\_Kock/Shutterstock)



Ведущий автор исследования доктор Mike Yiu-yan Leung. (Фото предоставлено доктором Mike Yiu-yan Leung)

звала каких бы то ни было серьезных осложнений, что позволяет считать SMA безопасной и эффективной процедурой у пациентов с тяжелым СОАС.





Состояние дыхательных путей до и после операции: обратите внимание на заметное увеличение их объема. (Изображение предоставлено доктором Mike Yiu-yan Leung)

← DTI стр. 1

Как отмечает ведущий автор исследования доктор Mike Yiu-yan Leung, клинический преподаватель челюстно-лицевой хирургии Университета Гонконга, данная хирургическая процедура давно и широко используется медиками, но не для лечения СОАС.

«СОАС – относительно новая проблема в нашем регионе, способная, однако, принести много вреда здоровью людей, – сказал он в беседе с Dental Tribune International. – В Гонконге операция SMA долгие годы применялась для исправления дефектов внешности, в частности протрузии резцов, из-за которой многие жители

Восточной Азии имеют характерный профиль. Наше исследование доказывает, что с помощью SMA можно лечить СОАС, поскольку данное вмешательство обеспечивает значительное смещение нижней челюсти, приводящее к расширению дыхательных путей в области корня языка».

«Полагаю, что наибольшую пользу эта техника принесет пациентам с СОАС и короткой нижней челюстью, которые по тем или иным причинам не могут использовать более консервативные средства борьбы с апноэ, например аппаратуру для создания непрерывного положительного давления в дыхатель-

ных путях. Мы предлагаем особый способ выдвижения нижней челюсти, обеспечивающий существенное расширение дыхательных путей. Он особенно подойдет пациентам с восточноазиатским типом профиля, при котором сильная протрузия резцов зачастую сочетается с малым размером нижней челюсти», – считает доктор Leung.

Доктор Leung объяснил, что многим пациентам нравится, как меняется их внешность после операции. «Хотя главной целью вмешательства является нормализация окклюзии, в качестве “бонуса” пациент обычно получает более гармоничный профиль», – отметил он.

«Мы надеемся, что это пилотное исследование ляжет в основу более масштабной работы по наблюдению за долгосрочными результатами такого вмешательства, которая позволит сравнить эффективность SMA и других методов лечения СОАС», – сказала доктор Joan C.C. Wan, научный сотрудник Университета и соавтор исследования. DTI

Статья «Segmental mandibular advancement for moderate-to-severe obstructive sleep apnoea: A pilot study» («Перемещение нижней челюсти вперед с помощью сегментарной остеотомии при среднем и тяжелом синдроме обструктивного апноэ во сне: пилотное исследование») была опубликована 29 ноября 2022 г. на сайте International Journal of Oral and Maxillofacial Surgery, до включения в печатный номер издания.

## Ученые исследуют бактерии на прозрачных элайнерах

Аниша Холл Хоппе,  
Dental Tribune International

**МОСКВА, Россия:** одним из важных преимуществ прозрачных элайнеров по сравнению с традиционными ортодонтическими аппаратами является возможность полноценного ухода за полостью рта – элайнеры можно снять, чтобы почистить зубы. Действительно, исследования говорят о лучшем состоянии зубов и десен у пользователей элайнеров. Тем не менее, биопленка образуется не только на зубах, но и на самих элайнерах, особенно в области углублений, микротрещин и царапин. Чтобы создать эффективное и безопасное средство для удаления такой

биопленки, сотрудники Российского университета дружбы народов (РУДН) проанализировали ее состав и определили морфометрические и денситометрические характеристики образующих ее микроорганизмов.

В составе биопленки, сформировавшейся на элайнерах всего за один день их ношения, преобладали такие микроорганизмы, как *Bifidobacteria*, дрожжеподобные грибы рода *Candida*, *Escherichia coli*, *Peptostreptococcus anaerobius*, *Porphyromonas gingivalis*, *Prevotella buccae*, *Staphylococcus aureus* и *Streptococcus mitis*. Исследователям также удалось установить, какие именно микробы играют наиболее заметную

роль в создании биопленки и, следовательно, оказывают максимальное влияние на это экологическое сообщество.

Ортодонтическое лечение сопряжено с риском снижения эффективности противовоспалительных мер и развития кариеса и других стоматологических заболеваний – следовательно, в ходе коррекции окклюзии необходим постоянный контроль биопленки. Исходя из этого, исследователи сосредоточили свое внимание на взаимодействии элайнеров с микрофлорой полости рта, составе последней и ее устойчивости к антибиотикам. Микроорганизмы и их характеристики, в частности потенциал формирования биопленки, а также степень адгезии последней



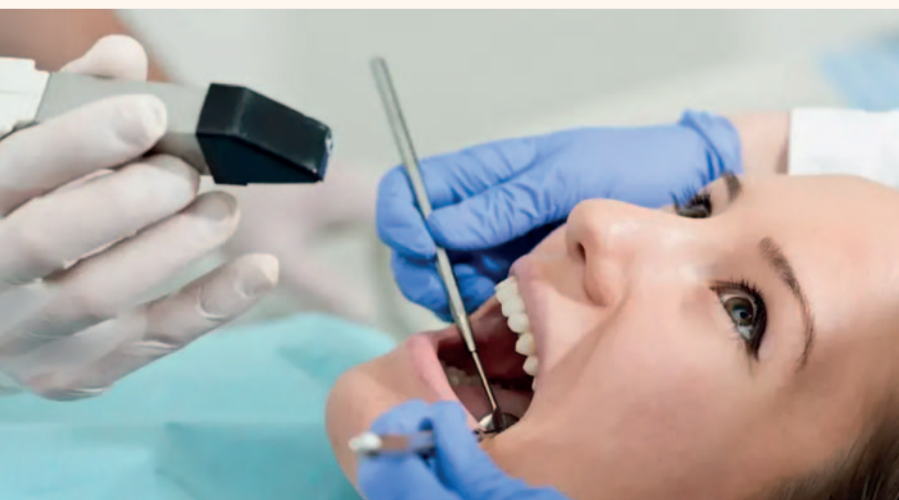
Исследователи из Москвы проанализировали микроорганизмы, обнаруженные на прозрачных элайнерах после одного дня их ношения, чтобы создать средство для удаления такой естественным образом образующейся биопленки. (Иллюстрация: edwardolive/Shutterstock)

и ее способность прикрепляться к различным поверхностям и включать в свой состав твердые частицы, меняются с течением времени в зависимости от места расположения и условий. Исследователи, на которых ссылаются ученые из РУДН, считают, что оценка опасности формирующейся при ношении ортодонтических аппаратов микрофлоры

для стоматологического здоровья пациентов требует долгосрочного изучения неустойчивого состава и свойств таких микробных сообществ. DTI

Статья «Isolation of clinical microbial isolates during orthodontic aligner therapy and their ability to form biofilm» («Выделение микробных изолятов в ходе ортодонтического лечения, их способность формировать биопленку») была опубликована 3 января 2023 г. в Dentistry Journal.

## «Для меня цифровая стоматология – это уже повседневность»



Доктор Diana Tadros призывает клиницистов «просто начать» – начать думать о том, как использовать возможности социальных сетей и интегрировать цифровые методы в свою повседневную практику. (Иллюстрация: Microgen/Shutterstock)

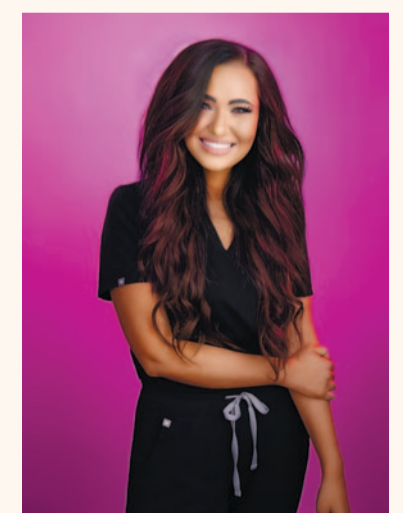
Аниша Холл Хоппе,  
Dental Tribune International

Накануне Стоматологической конференции Большого Нью-Йорка (GNYDM), которая с успехом прошла с 25 по 30 ноября в нью-йоркском конференц-центре имени Джейкоба Джейвитса, Dental Tribune International удалось поговорить с докладчицей этого мероприятия доктором Дианой Тадрос (Diana Tadros), которая как раз готовилась к своему семинару «3D-печать, красота в трех измерениях: цифровой путь к эстетическому успеху». В ходе

этой беседы доктор Tadros рассказала о некоторых очень интересных возможностях трехмерной печати, которые, как она полагает, не учитывает большинство стоматологов.

Доктор Tadros, Ваш семинар наверняка будет чрезвычайно интересен клиницистам, которые уже используют трехмерную печать. А почему на него стоит обратить внимание и тем участникам GNYDM, кто пока еще не задействовал данную технологию?

Как я поняла, большинство сомнений, связанных с 3D-печатью,



Доктор Diana Tadros. (Фотография предоставлена доктором Diana Tadros)

возникает из-за недостатка информации: скептически настроенные клиницисты не знают возможностей этой технологии, не



Смоделировав виниры, доктор Diana Tadros напечатала их временные версии на 3D-принтере, чтобы провести примерку и оценить точность посадки и эстетику будущих реставраций. Затем техник изготовил окончательные виниры из керамики. (Иллюстрация: Diana Tadros)



Исходная клиническая картина, цифровая модель и выполненные по ней керамические реставрации в полости рта пациента. (Иллюстрация: Diana Tadros)

гии. Наша клиника – палочка-выручалочка для местных специалистов: они направляют к нам пациентов, которые сомневаются в целесообразности того или иного вида лечения, например, ортодонтической коррекции окклюзии или какого-либо хирургического вмешательства. В этом случае специалист говорит пациенту: «Вы знаете, у нас тут неподалеку работает стоматолог, который может показать Вам на компьютере, как будут выглядеть результаты

→ **DT** стр. 4

Реклама

понимают, насколько эффективен цифровой рабочий процесс, не могут оценить временные и материальные затраты на внедрение цифровых методов. Я надеюсь, что этот семинар поможет таким стоматологам найти ответы на множество вопросов, понять преимущества цифрового моделирования и трехмерной печати, решиться на перемены и открыть для себя новый удивительный мир цифровой стоматологии.

**Вы не только часто выступаете с докладами и лекциями о преимуществах 3D-печати, но и активно агитируете за нее в социальных сетях, где у Вас множество подписчиков. Трудно было обеспечить себе столь заметное присутствие в интернете?**

Социальные сети превратились в очень мощный инструмент воздействия, но порой это палка о двух концах. Мне потребовалось какое-то время и некоторые усилия, чтобы сделать свою страницу отражением меня и научиться быть в виртуальной среде такой же искренней и непринужденной, как в реальной жизни. Поначалу мне было очень неловко размещать в интернете некоторые посты, но потом я поняла, что это отличный способ прямой и обратной связи с другими людьми. Так, художественная составляющая моего блога во многом связана с эстетической стоматологией, и это стало для меня значительным источником вдохновения в клинической работе. Мне повезло иметь возможность делиться своими профессиональными и личными достижениями, получая огромную поддержку от подписчиков.

**Помимо традиционного стоматологического лечения, Вы предлагаете весьма интересные услуги в области эстетической стоматологии, которые привлекают большое внимание к Вашей клинике. Не могли бы Вы рассказать об этом подробнее?**

Многие не осознают, какой значительный вклад в успех клиники вносят цифровые техноло-

Москва, Россия  
25-28.09.2023



**ДЕНТАЛ  
ЭКСПО**

54-Й МОСКОВСКИЙ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ  
ФОРУМ И ВЫСТАВКА

Москва, Крокус Экспо, павильон 2  
[www.dental-expo.com](http://www.dental-expo.com)




На правах  
рекламы 16+

**КРУПНЕЙШАЯ ВЫСТАВКА, ПЛОЩАДКА ОБУЧЕНИЯ И НЕТВОРКИНГА**

Организатор:



**DENTALEXPO®**  
+7 499 707 23 07 | [info@dental-expo.com](mailto:info@dental-expo.com)

Стратегический партнер:

 Стоматологическая  
Ассоциация  
России (СТАР)

Генеральный спонсор:

 **GREEN  
DENT**

 [vk.com/dentalexposcow](https://vk.com/dentalexposcow)  
 [t.me/dentalexporussia](https://t.me/dentalexporussia)





← DTI стр. 3

лечения, чтобы Вы лучше представляли себе вид своих зубов после него». Эта услуга действительно стала уникальным предложением нашей клиники. Для меня цифровая стоматология – это уже повседневность. С помощью 3D-принтера и кабинетного фрезероального устройства мы уже в день обращения легко изготавливаем различные реставрации и даже ночные капы – вы не представляете, как часто они

становятся жертвами любопытства домашних питомцев наших пациентов! Цифровой рабочий процесс экономит время и деньги, что, согласитесь, выгодно и стоматологу, и пациенту.

**Не поделитесь с нашими читателями еще какими-нибудь выдержками из Вашего доклада или ценными сведениями о социальных сетях и цифровых стоматологических технологиях?**

Когда меня спрашивают, как задействовать социальные сети

и цифровые рабочие процессы, я всегда советую начать с малого, начать осторожно... просто начать. Подумайте, чего вы хотите добиться благодаря той или иной технологии, найдите подходящие решения. Не стоит думать, что я занялась цифровой стоматологией и трехмерной печатью, потому что мне деньги девать некуда. Совсем наоборот! Я пришла к использованию цифровых технологий в разгар пандемии COVID-19, когда моя клиника настолько «просела» в фи-

нансовом плане, что я не могла оплачивать услуги сторонней лаборатории, не говоря уже о том, чтобы терять по три недели на ожидание реставраций, в то время как мой рабочий график просто зиял дырами. В общем, я купила на eBay подержанный принтер за 500 долл. США и установила программу exocad: остальное вам уже известно. Чтобы начать заниматься цифровой стоматологией, совсем не нужно грабить банк, и я очень советую всем хотя бы попробо-

вать использовать эти передовые методы. Если вы увидите, что даже элементарные цифровые технологии облегчают вашу жизнь, это будет значить, что можно двигаться дальше, переходить на новый уровень, покупать дополнительное оборудование. Если вы не почувствуете особой разницы – что ж, по крайней мере, вы не потратили много денег на технику, которая день за днем пылится в углу вашего кабинета. DTI

## «Сделать свою клинику комфортной для страдающих деменцией пациентов – это очень перспективная идея!»



Многие стоматологи не умеют ни лечить пациентов с деменцией, ни помогать сиделкам и родным ухаживать за зубами и деснами своих подопечных. (Иллюстрация: RossHelen/Shutterstock)

**Аниша Холл Хоппе,  
Dental Tribune International**

Специалист по расстройствам речи Адрия Томпсон (Adria Thompson) видит свою миссию в том, чтобы научить стоматологов и опекунов людей с деменцией оказывать таким пациентам более качественную и эффективную помощь. Благодаря социальным сетям ее услышали миллионы людей, которым никто и никогда не объяснял, как ухаживать за людьми, страдающими приобретенным слабоумием. В беседе с Dental Tribune International г-жа Thompson рассказала о своей компании Be Light Care Consulting и о том, какие советы она дает стоматологам, желающим создать благоприятные условия для лечения пациентов с деменцией и инструкторов по вопросам поддержания стоматологического здоровья своих подопечных.

**Г-жа Thompson, Вы – один из самых известных инструкторов,**

**обучающих тех, кто работает со страдающими деменцией пациентами. Не могли бы Вы немного рассказать о себе и своей компании Be Light Care Consulting?**

С 2014 г. я в качестве логопеда сотрудничаю с различными учреждениями по оказанию долгосрочного ухода – домами инвалидов, пансионатами для престарелых, психоневрологическими интернатами. Проводя индивидуальные занятия с пожилыми людьми и помогая им преодолевать трудности с коммуникацией, глотанием и памятью, я постепенно поняла, что испытываю особый интерес к случаям деменции, и отдала много времени совершенствованию ее терапии.

В результате компания, с которой у меня был контракт, попросила меня разработать программу подготовки для других специалистов, чтобы помочь им чувствовать себя так же уверенно и заниматься с пациентами так же эффективно, как я. Это была отличная возможность для того, чтобы выйти на со-

вершенно новый, еще неизведанный уровень, заняться обучением. В 2021 г. моему мужу нужно было по работе переехать из Кентукки в Вашингтон, и я решила, что и мне стоит рискнуть – так в сентябре того года я основала собственную консультационную компанию. Через шесть месяцев у меня были уже десятки тысяч подписчиков в социальных сетях, и это позволило начать широкую дискуссию об уходе за пациентами с деменцией и их лечении.

**Вы работаете только с такими пациентами?**

Да, сейчас, когда моя консультационная фирма существует уже год, занимаясь образованием, поддержкой и подготовкой опекунов людей с приобретенным слабоумием, я полностью сосредоточилась на этой сфере пациентов и тех, кто о них заботится. До этого, долгое время будучи специалистом по нарушениям речи, я работала с престарелыми пациентами, страдающими самыми разными заболеваниями, которые влияют на глотание, коммуникативные и когнитивные способности.

**Какие советы или рекомендации Вы можете дать стоматологам, пациентами которых являются люди с деменцией разной степени тяжести?**

Важно знать и помнить, что существует множество типов деменции, и пациенты могут находиться на различных стадиях утраты когнитивных способностей. Поэтому к каждому из них необходимо относиться, как ко всем другим пациентам – т.е., как к уникальной личности. Вот мой главный совет стоматологам: научитесь постоянно оценивать си-

туацию и соответствующим образом менять подход к пациенту.

Подумайте обо всем, что делаете – от самых простых вещей до самых сложных. Возьмем, например, вопросы, которые обычно задает стоматолог. Допустим, вы хотите узнать, испытывает ли пациент с деменцией зубную боль. Конечно, врач может сказать: «Оцените уровень боли», но такой вопрос предполагает, что пациенту понятно, что речь



Г-жа Adria Thompson. (Фото предоставлено г-жой Adria Thompson)

идет о его полости рта, и он в состоянии связно описать свои ощущения. Такой открытый вопрос, подразумевающий развернутый ответ, я отношу к категории сложных. Если пациент не способен ответить вам, стоит попробовать упростить вопрос, добавив конкретики, например: «У вас болит во рту?», а затем попросить пациента показать, где именно болит.

Вот мой главный совет стоматологам: научитесь постоянно оценивать ситуацию и соответствующим образом менять подход к пациенту.

Бывает, что пациент не может дать ответ и на такие простые

вопросы: в этом случае нужно следить за его невербальными реакциями. Порой только такая возможность коммуникации и остается у людей с тяжелой деменцией. Можно, например, положить ладонь пациента себе на запястье и провести пальпацию его полости рта и зубов: в момент прикосновения к болезненному участку вы почувствуете, как дернется или напряжется его кисть. Эффективны буквально все способы получения информации, просто нужно научиться выбирать тот или иной из них, сообразуясь с состоянием и возможностями пациента.

**А что помимо диагностики? Как стоматологу сделать так, чтобы пациенту было комфортно? Как определить реалистичные цели лечения, как понять, сколько времени пациент сможет провести в кресле?**

Чтобы сделать пребывание человека с деменцией в стоматологическом кабинете комфортным, важно понимать, каковы симптомы его неврологического заболевания. Они тоже разнятся от человека к человеку, но в целом можно говорить о том, что любой пациент с деменцией испытывает трудности с коммуникацией, ориентацией и запоминанием.

Что касается общения, исходите из того, что такому пациенту в принципе сложно говорить, трудно подбирать слова, которые ему хотелось бы произнести. В целом же следует помнить, что деменция влияет на все формы коммуникации, включая выражение мысли, понимание чужой речи, письмо и чтение.

Чтобы войти в контакт с таким пациентом, сначала сядьте напротив него, в пределах его пря-





Основатель компании Be Light Care Consulting г-жа Adria Thompson помогает опекунам и врачам повышать качество помощи, которую они оказывают пациентам с деменцией. (Фото предоставлено г-жой Adria Thompson)

мой видимости, поймите его взгляд. Говорите медленно и четко, откажитесь от метафор и образных выражений, делайте паузы между предложениями и мыслями, чтобы у пациента было время понять сказанное вами. Не стесняйтесь заранее спросить у опекуна пациента, какие способы коммуникации с последним наиболее эффективны. В ходе лечения важно проговаривать каждое ваше следующее действие, объясняя жестами, что будет происходить.

Страдающие деменцией люди дезориентированы – это значит,

что они могут не понимать, где находятся, и что происходит. Для тех, у кого нет когнитивных расстройств, само по себе пребывание в клинике, в кресле стоматолога, является ключом к пониманию дальнейшего развития событий. В случае пациента с деменцией это не так, и вы должны объяснить ему, кто вы такой, и что собираетесь делать.

С ориентацией тесно связано понятие проприоцепции – то, как человек ощущает расположение собственного тела в пространстве. Многие страдающие деменцией люди испытывают

трудности с определением своего пространственного положения, и любая перемена позы может пугать их. Вот почему спинку кресла нужно опускать медленно. Также стоит делать перерывы в лечении, если пациент демонстрирует признаки утомления.

Для пациентов с деменцией гораздо более характерна утрата кратковременной памяти, нежели потеря памяти долговременной. Соответственно, им трудно вспомнить, что они ели на завтрак, чего ждут в приемной, и что вы сказали им 30 секунд назад; не ленитесь повторять сказанное и объясняйте буквально каждое свое следующее действие.

Что касается продолжительности процедуры, то я рекомендую всегда начинать с наиболее серьезных проблем и существенных для стоматологического здоровья пациента вмешательств. В этом случае у вас есть шанс успеть решить главные задачи до того, как возникнет необходимость прервать процедуру (а это может произойти). Если нужно, делайте перерывы, постоянно следите за уровнем возбуждения пациента.

Опекунов необходимо просвещать, давая им столько же, если не больше, информации, что и самому пациенту.

**А как помочь опекунам? Как научить их ухаживать за зубами и деснами пациентов с деменцией, следить за их стоматологическим здоровьем? С чисткой зубов все более-менее понятно, но что бы Вы посоветовали тем, кто присматривает, например, за пациентами, которые носят частичные или полные съемные протезы?**

Действительно, не получая соответствующей подготовки, опекуны пациентов с деменцией вынуждены опираться только на собственный опыт и доходить до всего самостоятельно. Не рассчитывайте на то, что у них есть необходимые знания! Недавно я выложила видео об уходе за протезами, и после этого мне написала одна женщина: оказывается, она не знала, что протез мужа нужно класть на ночь в воду, и просто оставляла его на тумбочке. Разумеется, протез пришел в негодность. Вероятно, сам муж когда-то знал правила

ухода за протезом, но у нее-то никогда не было протеза! Так что опекунов необходимо просвещать, давая им столько же, если не больше, информации, что и самому пациенту.

**А что Вы порекомендуете стоматологам, которые хотели бы позиционировать свою клинику именно как лечебное учреждение, адаптированное к потребностям таких пациентов?**

О, такая реклама придется по душе множеству опекунов! Важно, однако, чтобы навыками обращения с людьми, страдающими деменцией, владели не только вы сами, но и весь ваш персонал. Буквально все, от регистратора до, собственно, стоматолога, должны знать, как помочь такому пациенту и сопровождающим его людям. Здесь много тонкостей: нужно учитывать, что лечение пациентов с деменцией может занимать больше времени, нужно постараться обеспечить для них безопасную среду... Но сделать свою клинику комфортной для страдающих деменцией пациентов – это очень перспективная идея! [11](#)

Реклама

# DENTAL TRIBUNE

International Newsletter – 10 November 2022



## Nine questions and answers about 3Shape's ultimate TRIOS intra-oral scanner

According to CEO Jakob Just-Bomholt, 3Shape has striven for perfection throughout its five generations of intra-oral scanners. Using state-of-the-art scan software and artificial intelligence to deliver sharper colours ...

[Read more >](#)



REGISTER NOW FOR FREE



## Amazon makes another attempt to enter healthcare

Amazon signed an agreement in July to acquire One Medical, a technology-centred primary healthcare provider that combines in-person, digital and virtual care. Given that Amazon recently announced the use of its Amazon Care telehealth service across the US, this is another attempt to bring the Big Tech company into the healthcare market.

The purchase of One Medical makes it one of the retail dental practices in the US, given the green light by the US Food and Drug Administration (FDA) to operate as a dental practice, which allows Amazon to offer dental services to its customers. This move is expected to be a significant step in Amazon's expansion into the healthcare market.

[Read more >](#)



simply TRIOS 5

[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

# DENTAL TRIBUNE

# The world's dental e-newsletter

**SIGN UP NOW FOR FREE**  
Dental Tribune e-newsletter



- news
- live event coverage
- online education
- KOL interviews
- event reviews
- product launches
- R&D advancements



[facebook.com/DentalTribuneInt](https://facebook.com/DentalTribuneInt)



[twitter.com/DentalTribuneInt](https://twitter.com/DentalTribuneInt)



[linkedin.com/company/dental-tribune-international](https://linkedin.com/company/dental-tribune-international)



# «В нашем сообществе клиницист перестает чувствовать себя одиночкой»

**Аниша Холл Хоппе,  
Dental Tribune International**

В один из дней Европейской конференции Osstem-Hiossen доктор Марко Талларико (Marco Tallarico), президент Osstem AIC Italy, итальянского отделения Центра передовых имплантологических исследований и образовательных программ компании Osstem, нашел возможность побеседовать с Dental Tribune International о важной роли научного сообщества, поддерживаемого компанией Osstem, и его влиянии на развитие клинической практики во всем мире.

**Доктор Tallarico, не могли бы Вы немного рассказать о том, что связывает настоящее мероприятие, европейский центр исследований и образования Osstem и научное сообщество?**

Цель нашей конференции – сделать участие в научной работе доступным для всех или, другими словами, сделать всех участниками научного сообщества. Сегодня

Osstem является лучшей маркой имплантатов в Азии, но в других частях света, в Европе, на Ближнем Востоке, в США, она пока что не так хорошо известна – и это при том, что имплантаты Osstem ли-

научным сообществом делает Osstem еще популярнее, то и в Европе, на Ближнем Востоке и в США бренд мог бы добиться больших успехов именно благодаря научному сообществу.



Доктор Marco Tallarico рассказал о международном значении научного сообщества Osstem. (Фото: Dental Tribune International)

дируют во всем мире по объемам продаж! Исходя из этого, мы считаем, что и научное сообщество Osstem должно быть крупнейшим в мире. Но для этого его нужно сначала сформировать. Если в Южной Корее, Китае, Японии и Индии имя компании у всех на слуху, и связь с соответствующим

**Как бы Вы описали свои цели на посту президента Osstem AIC Italy?**


Как одному из лидеров мнений в Европе, мне хотелось бы способствовать формированию и сплочению европейского сообщества Osstem, что вполне согласуется с девизом текущего

мероприятия «Together has no limits» («Вместе мы можем все»).

Миссия членов такого научного сообщества состоит в том, чтобы использовать в своей клинической практике лучшие доказательные методы лечения, оставаясь при этом независимыми. Информированность и открытость для стоматологов – вот, пожалуй, главные характеристики этого научного сообщества. Впрочем, не менее важна его исследовательская деятельность, также необходим обмен опытом и знаниями в рамках съездов и конференций. Будучи президентом Osstem AIC Italy, я стремлюсь к объединению всех научных сообществ Osstem в мире, чтобы мы могли начать совместную работу – это наша следующая цель. Для этого сначала потребуется привлечь и заинтересовать большее число стоматологов.

Как это сделать? Очень просто: подавая пример. Я обожаю свою работу с Osstem. Еще Стив Джобс говорил: «Единственный способ делать великое дело – искренне любить то, что делаешь».

**Что бы Вы сказали или посоветовали тем, кто пока не знаком с продукцией Osstem-Hiossen или с научным сообществом Osstem? Почему стоматологам стоит присоединиться к этому сообществу?**

Наше научное сообщество – своего рода клуб по интересам, где можно освоить новые и отточить уже имеющиеся навыки. Это очень важно для повышения качества клинической работы. Это сообщество было создано для того, чтобы, во-первых, информировать участников о последних достижениях фундаментальной и прикладной науки, а во-вторых, помогать начинающим стоматологам, которые получают мало поддержки по окончании университетов. Можно сказать, что в нашем сообществе клиницист перестает чувствовать себя одиночкой и получает возможность свободно обмениваться опытом, планами и идеями, делиться успехами и находить решения проблем, обучаться и повышать квалификацию с помощью более опытных коллег. 

Реклама



DENTAL TRIBUNE  
**DT STUDY CLUB**  
THE GLOBAL DENTAL CE COMMUNITY

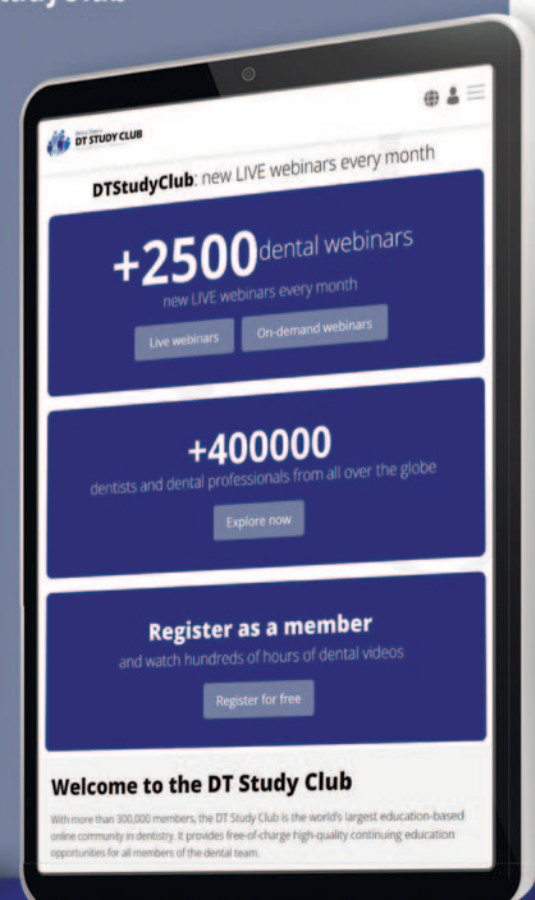
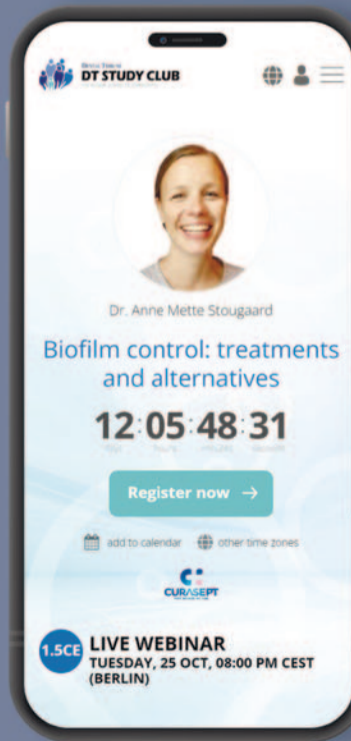
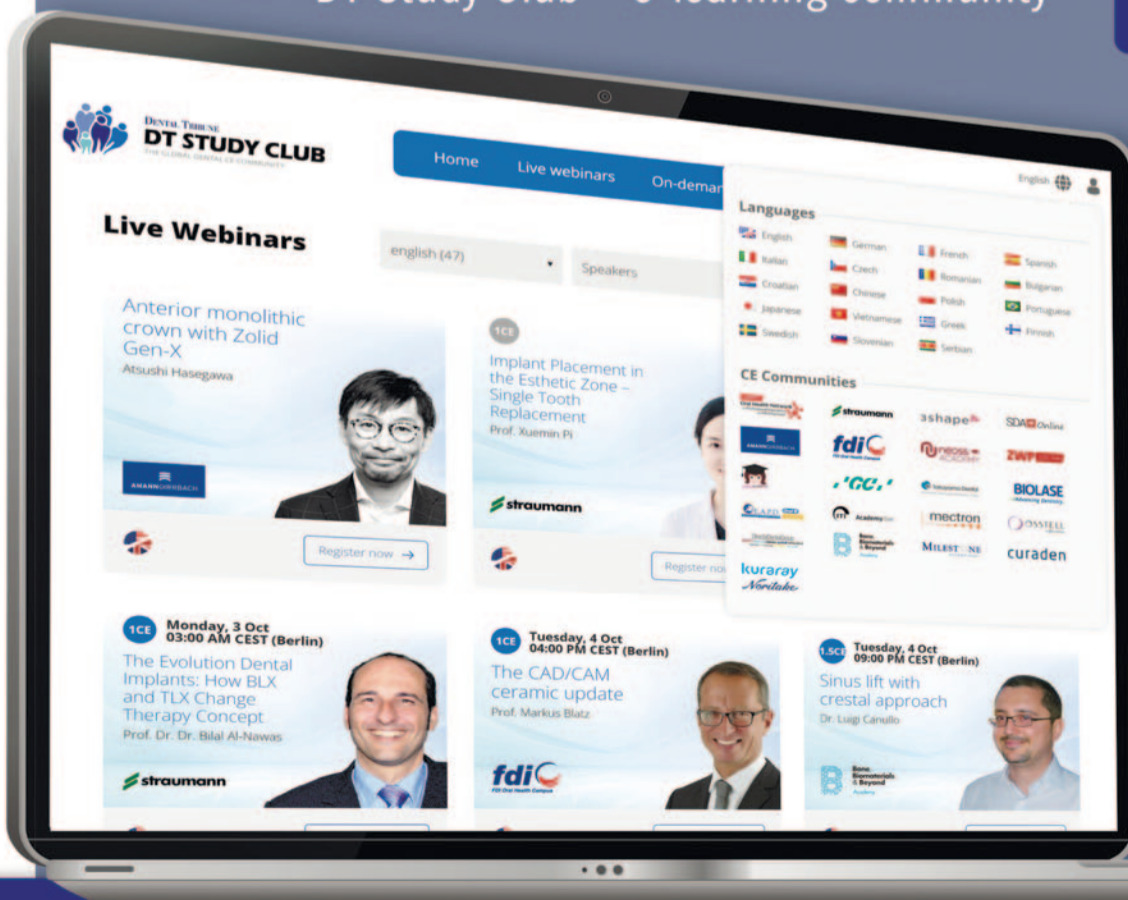
**REGISTER FOR FREE**  
DT Study Club – e-learning community



[www.dtstudiesclub.com](http://www.dtstudiesclub.com)



@DTStudyClub





# Пациенты с ограниченными возможностями и стоматологи, чьи возможности ограничены

## Dental Tribune International

**АДЖМАН, ОАЭ:** как установили ученые из Ирака и ОАЭ, стоматологи, работающие в этих странах, чувствуют себя слабо подготовленными к оказанию оптимальной помощи пациентам с ограниченными возможностями. Среди причин, мешающих работе с такими пациентами, клиницисты называют собственные страхи, а также недостаток знаний и дефицит времени. По словам исследователей, для устранения этих препятствий необходимы специальные образовательные программы, которые помогут стоматологам приобрести необходимые навыки и уверенность в себе.

В перекрестном исследовании приняли участие 150 стоматологов из Адждмана: они заполнили анкету, которая позволила оценить их компетентность в вопросах оказания помощи пациентам с ограниченными возможностями, а также факторы, влияющие на такую работу, и представление самих клиницистов о своем уровне готовности к ней.

Большинство респондентов (75,3%) занимались клинической практикой 1 год – 5 лет, 46,7% выборки описали свой опыт лечения пациентов с ограниченными возможностями как минимальный. Лишь 2% участников опроса указали, что имеют большой опыт такой работы. Ведущий автор исследования доктор Afraa Salah, преподаватель курса по детской стоматологии, психологии и биохевиоризму на стоматологическом факультете Университета Адждмана, отметила в беседе с Dental Tribune International (DTI), что и респондентам с большим стажем не доставало соответствующего опыта и, вследствие этого, уверенности в своих силах.

Почти три четверти (73,3%) участников опроса сказали, что попытались бы оказать помощь пациенту с ограниченными возможностями, но направили бы его к другому стоматологу в случае чересчур сложного лечения. Пятая часть респондентов сразу отказались бы от лечения такого пациента и перенаправили бы его к специалисту. Отвечая на вопрос о том, насколько спокой-

но они чувствуют себя, работая с подобными пациентами, 45,3% клиницистов оценили свое состояние нейтрально, 32,7% – положительно, а 14,7% – отрицательно. Оценку «очень спокойно» и «очень беспокойно» дали соответственно 4,7 и 2,0% респондентов.



Исследование, проведенное в Ираке и ОАЭ, показало, что значительное число стоматологов сомневаются в своей способности оказывать необходимую и надлежащую помощь пациентам с ограниченными возможностями. (Иллюстрация: Karjalainen/Shutterstock)

Значительное число участников опроса (44,0%) выразили сомнения в своей способности оказывать необходимую и надлежащую помощь пациентам с ограниченными возможностями,

а 35,5% клиницистов отметили, что проблемой является нехватка времени на такое лечение. Потенциальная сложность коммуникации и взаимодействия с подобными пациентами беспокоит 38,0%, а вероятность получения травм пациентом или лечащим врачом – соответ-

ственно 34,7 и 30,7% участников опроса.

Обобщая выводы, авторы исследования пишут, что «основные проблемы стоматологов, принимавших участие в опросе, свя-

заны с дефицитом времени и недостатком подготовки у самих клиницистов, а также с их неумением общаться с пациентами. Значительную роль играет и определенная недисциплинированность самих пациентов, напрямую связанная с их особенностями, и то постоянное напряжение, которое испытывают стоматологи, стараясь случайно не травмировать пациента и не травмироваться самому».

«Я думаю, что в программу теоретической и практической подготовки будущих стоматологов необходимо включить специальные курсы, посвященные лечению пациентов с ограниченными возможностями и особыми потребностями. Лично мне представляется, что студентам будет очень полезно приобрести навыки общения – и обращения – с пациентами, страдающими расстройствами аутистического спектра», – сказала DTI доктор Salah. [DTI](#)

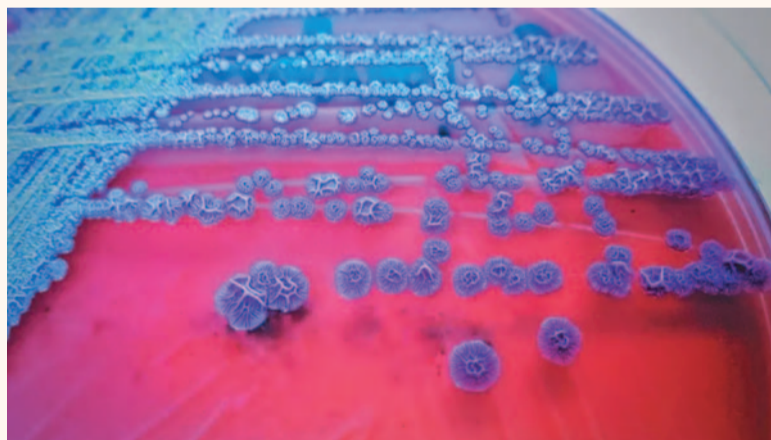
*Статья «Dentists' attitude towards dental treatment of disabled patients» («Отношение стоматологов к лечению пациентов с ограниченными возможностями») была опубликована 14 декабря 2022 г. в журнале Advances in Medical Education and Practice.*

# Новая «шпаргалка» по назначению противомикробных средств

## Франциска Байер, Dental Tribune International

**ЛОНДОН, Великобритания:** руководство по применению противомикробных препаратов в стоматологии, некоторое время назад подготовленное Коллегией стоматологов-терапевтов совместно со стоматологами-хирургами из Королевской коллегии хирургов Англии, призвано помочь работникам стоматологии активно участвовать в борьбе с такой серьезной проблемой мирового здравоохранения, как антибиотикорезистентность. Актуальная третья редакция этого руководства была опубликована еще в 2020 г., теперь же в сети появился общедоступный одностраничный конспект рекомендаций по лечению стоматологических инфекций.

Всемирная организация здравоохранения считает неправиль-



Недавно опубликованная одностраничная памятка содержит рекомендации по лечению семи распространенных стоматологических инфекций и показанию к применению противомикробных препаратов. (Иллюстрация: TheBlueHydrangea/Shutterstock)

ное и чрезмерное применение антибиотиков основной причиной появления устойчивых к противомикробным препаратам патогенов и называет антибиотикорезистентность одной из десяти главных проблем мировой медицины.

В обширном руководстве содержатся предназначенные для работников стоматологии краткие

практические рекомендации по применению антибиотиков при лечении различных инфекций полости рта. Новый одностраничный конспект посвящен рекомендуемым подходам к лечению семи видов инфекционных стоматологических заболеваний, включая дентальные абсцессы, пародонтальные абсцессы, некритический пародонтит, острый

пульпит и периимплантит. Кроме того, в конспекте представлены показания к применению противомикробных препаратов, а также указаны антибиотики первого выбора, их дозировка и продолжительность приема взрослыми пациентами.

За рекомендациями в отношении других заболеваний, альтернативных препаратов (например, при наличии у пациента аллергии на пенициллин), дозировок в случае лечения детей и в условиях стационара, лечения пациентов с системными заболеваниями и профилактического назначения антибиотиков для предотвращения инфекций стоматологам следует обратиться к полной версии руководства.

Доктор Wendy Thompson, ведущий разработчик памятки и руководитель комитета Коллегии стоматологов-терапевтов по контролю над использованием противомикробных средств, пишет в пресс-релизе: «Масштаб про-

блемы антибиотикорезистентности огромен. Устойчивые к антибиотикам патогены уже сегодня убивают больше людей, чем ВИЧ и малярия вместе взятые, а для следующего поколения они станут опаснее онкологических заболеваний».

«Назначая антибиотики только в случае строгой необходимости, стоматологи могут способствовать сохранению эффективности этих бесценных средств, а значит – и сохранению бесценных человеческих жизней. В этом, надеюсь, им поможет как наша краткая памятка, так и, разумеется, полное руководство», – добавляет она.

Г-н Matthew Garrett, глава объединения стоматологов-хирургов, входящего в состав Королевской коллегии хирургов Англии, отмечает: «Наша новая одностраничная памятка включает рекомендации по лечению широко



← 01 стр. 7

распространенных стоматологических инфекций и удачно дополняет всеобъемлющее, подробное руководство, которое мы сделали доступным для ознакомления, чтобы стоматологи могли пользоваться им на благо своих пациентов».

Бесплатный доступ к полному руководству «Назначение про-

тивовирусных препаратов в стоматологии: рекомендуемые стандарты» можно получить после регистрации на сайте Коллегии. Одностраничный конспект доступен без регистрации.

### Другие полезные ресурсы

В дополнение к вышеупомянутому руководству Коллегия

стоматологов-терапевтов разработала инструмент самопроверки, с помощью которого работники стоматологии могут скорректировать назначение антибиотиков и сравнить свой подход к этому вопросу с общепризнанными рекомендациями. Данный документ опубликован при поддержке Британской стоматологической ассоциации (BDA) и одобрен Служ-

бой общественного здравоохранения Англии. Скачать его можно здесь – <https://cgdent.uk/wp-content/uploads/2021/11/prescribing-and-management-of-dental-infection-v12.xlsx>

Дополнительные сведения, ссылки на другие источники и учебные материалы собраны в Комплексе документации по над-

лежащему применению антибиотиков в стоматологии, который был подготовлен стоматологическим подразделением программы надзора за использованием противомикробных препаратов, осуществляемой Службой общественного здравоохранения Англии, Объединением терапевтических стоматологических клиник и BDA. 01

## Спрос на прозрачные элайнеры и биржевые котировки акций их основных производителей падают

Джереми Бут,  
Dental Tribune International

**ЛЕЙПЦИГ, Германия:** неутешительные результаты SmileDirectClub (SDC) и Align Technology в третьем квартале 2022 г. свидетельствуют о том, что индустрия прозрачных элайнеров безуспешно пытается соответствовать предыдущим оптимистичным прогнозам на фоне снижения потребительской уверенности. Обе вышеназванные компании являются лидерами в области, соответственно, самостоятельной и профессиональной коррекции нарушений окклюзии с помощью прозрачных элайнеров, и обе они столкнулись с существенными макроэкономическими препятствиями. По словам представителей Align Technology, спрос на прозрачные элайнеры для взрослых пациентов буксует.

Седьмого ноября 2022 г. владельцы акций SDC ознакомились с далеко не блестящими результатами деятельности компании в третьем квартале, и 8-го ноября стоимость ее ценных бумаг на бирже Nasdaq упала на 8,7% еще до полудня по восточному времени. Через сутки цена одной акции SDC снизилась до 0,5922 долл. США; на следующий день падение было частично (до 0,6938 долл. США) отыграно. Следует, пожалуй, напомнить, что при открытии торгов 3 января 2022 г. акции SDC продавались за 2,63 долл. США, а впервые – когда компания вышла на IPO 12 сентября 2019 г. – они были предложены покупателям по 23,00 долл. США за штуку.

Не вдохновили инвесторов и результаты компании Align, которая 27 октября опубликовала отчет о своих прибылях и убытках за третий квартал. В тот день к дневным торгам акции Align (ALGN в Nasdaq) упали на 18%, до отметки



В 2022 г. цены на акции ведущих производителей прозрачных элайнеров демонстрируют устойчивую тенденцию к снижению. (Иллюстрация: Rawpixel.com/Shutterstock)

176,00 долл. США. Совокупное снижение стоимости акций Align Technology на 72% с начала года сделало их наихудшими ценными бумагами в рейтинге S&P 500, а дальнейшее падение принесло им 7 ноября сомнительное звание «Медведь дня» от аналитической компании Zacks Investment Research. Эти показатели не имеют ничего общего с длительным успехом Align на Nasdaq и, в частности, с рекордом 2021 г., когда цена акции компании достигла 737,45 долл. США.

### Align Technology: «спрос на ортодонтию для взрослых падает»

Услугами SmileDirectClub пользуются и стоматологические клиники, но большая часть элайнеров SDC идет напрямую потребителям, в рамках дистанционной ортодонтической помощи. Компания Align, в свою очередь, производит систему прозрачных элайнеров для профессиональной коррекции окклюзии. Майская публикация Dental Tribune International была посвящена ухудшению результатов Align под воздействием пандемии SARS-CoV-2 и макроэкономических проблем на ряде рынков, где работает компания. В том же месяце компания SDC сообщила о существенном изменении стратегии на 2022 г., а до этого под-

твердила, что ее целевая потребительская группа испытывает финансовые затруднения и в силу этого вынуждена менять структуру расходов. Уже спустя полгода обе компании отгрузили

## «В отчетах [за третий квартал] 2022 г. сторонние организации отмечают снижение числа новых пациентов, посещаемости клиник и в целом количества новых курсов ортодонтического лечения», – объяснил Joseph Hogan, исполнительный директор Align Technology

потребителям меньше элайнеров, чем раньше.

В третьем квартале компания Align поставила элайнеры Invisalign для 577 170 пациентов, т.е., на 3,6% меньше по сравнению с предыдущим кварталом и на 11,9% меньше, чем за тот же период прошлого года. Чистая выручка компании от реализации прозрачных элайнеров составила 732,8 млн долл. США, сократившись относительно показателей за аналогичный период предыдущего года на 12,5%. Отчет за третий квартал 2022 г., представленный SDC, показал, что в этот период было отгружено 52 367 индивидуальных комплектов элайнеров, т.е., на 16,5% меньше, чем в предыдущем квартале, и

гораздо меньше, чем в первом квартале текущего года, когда компания обслужила 76 254 пациентов.

Г-н Troy Crawford, финансовый директор SDC, в телефонном разговоре с аналитиками объяснил, что на показателях третьего квартала сказались ухудшение макроэкономических условий и усиление инфляции. Обсуждая перспективы на следующий год, г-н David Katzman, исполнительный директор компании, отметил, что ожидания были довольно оптимистичными, но спрос остается низким. «Мы видим это по отчетам наших конкурентов», – сказал он. Компания SDC работает на шести рынках, и г-н Katzman уточнил, что инфляционное давление характерно не только для США. «Это проблема не одной локаль-

и в целом количества новых курсов ортодонтического лечения», – объяснил г-н Hogan.

При этом количество стоматологов, использующих систему Invisalign, в третьем квартале увеличилось, а число клиник, впервые прошедших предлагаемый компанией курс подготовки, по сравнению с предыдущим кварталом возросло на 8,5%. Г-н Hogan отметил, что в США спрос на лечение с помощью элайнеров со стороны подростков по-прежнему высок, а спрос на ортодонтию для взрослых падает в принципе. «Такая картина наблюдается не только в США, мы видим эту тенденцию по всему миру», – добавил он.

Аналитик Zacks Investment Research писал в ноябре, что нестабильная экономическая ситуа-

ция заставляет потребителей откладывать ортодонтическое лечение до лучших времен, и это негативно сказывается на доходах Align и стоимости акций компании.

«На волне отмены ковидных ограничений акции Align, равно как и многих других компаний, взлетели слишком быстро и слишком высоко», – отметил он. Цена одной акции Align 28 ноября на момент закрытия торгов составляла 194,67 долл. США: таким образом, с начала года ценные бумаги компании потеряли чуть больше 70% своей стоимости. Акции SDC подошли к закрытию торгов 28 ноября с котировкой 0,6225 долл. США за штуку, лишившись с начала года 72,35% стоимости. 01



# Стоматологическое неравенство: темнокожие бразильянки чаще страдают частичной адентией

**Ивета Рамонайте,**  
Dental Tribune International

**КАМПИНАС, Бразилия:** не секрет, что социальное положение, доход, цвет кожи и пол человека могут влиять на доступность для него стоматологической помощи. Углубившись в изучение этой проблемы, исследователи решили выяснить, связана ли утрата зубов с расовой и половой принадлежностью людей, и обнаружили, что для темнокожих жительниц бразильского города, где проводилось исследование, характерна большая распространенность утраты зубов, нежели для белых женщин, а также белых и темнокожих мужчин. Полученные данные свидетельствуют о расовом и половом неравенстве бразильцев и о необходимости дальнейшей борьбы с расизмом и сексизмом – в том числе и в сфере здравоохранения.

«Наследственная, многовековая бедность – результат расового неравенства – сказывается на самых разных аспектах жизни темнокожего населения Бразилии, включая и доступность для него медицинской помощи. Последствия этого для системного здоровья хорошо известны, а вот влияние на здоровье полости рта еще только предстоит тщательно изучить», – сказала ведущий автор исследования доктор Lívia Helena Terra e Souza, научный сотрудник медицинского факультета Университета Кампинаса, в беседе с Dental Tribune International (DTI).

Обсуждая предпосылки исследования, она отметила: «О медицинской дискриминации темнокожих женщин говорит, например, уже то, что они реже имеют доступ к профилактическим осмотрам, чаще подвергаются акушерскому насилию и чаще же умирают от COVID-19. При этом, однако, большинство исследователей учитывают расу как категорию, а не как переменную».

## Стоматологическое неравенство рас и полов

Исследователи воспользовались данными медицинского опроса жителей Кампинаса. Результаты анализа показали, что у 52% респондентов недоставало как минимум одного зуба, при этом ученые выявили существенные различия между расами и полами. Например, у темнокожих женщин утрата зубов наблюдалась на 19% чаще, чем у белых

мужчин, и на 26% чаще, нежели у белых женщин. Разница в распространенности утраты зубов между темнокожими мужчинами

и женщинами составляла 14%, и тоже не в пользу последних. «Какие бы критерии сравнения мы не использовали, темнокожие

женщины оказывались наиболее подверженными утрате зубов, что очевидно свидетельствует о расовой и половой дискриминации

в области стоматологической помощи», – отметила доктор Souza.

→ DTI стр. 10

Реклама

# РАСПИСАНИЕ ВЫСТАВОК DENTAL-EXPO®

## 2023

### МАЙ-НОЯБРЬ

АЛМАТЫ  
Kazdentexpo

30 МАЯ - 1 ИЮНЯ

МОСКВА  
Дентал-Экспо 2023

25-28 СЕНТЯБРЯ

ВОЛГОГРАД  
Волга Дентал Саммит

11-13 ОКТЯБРЯ

АЛМАТЫ  
CADEX

18-20 ОКТЯБРЯ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
Дентал-Экспо Санкт-Петербург

24-26 ОКТЯБРЯ

УФА  
Дентал-Экспо Уфа

1-3 НОЯБРЯ

САМАРА  
Дентал-Экспо Самара

8-10 НОЯБРЯ

РОСТОВ-НА-ДОНУ  
Современная стоматология. Дентал-Экспо Ростов

15-17 НОЯБРЯ

ЕКАТЕРИНБУРГ  
Дентал-Экспо Урал

28-30 НОЯБРЯ

## 2024

### ФЕВРАЛЬ-АПРЕЛЬ

МОСКВА  
Дентал-Ревю 2024

ФЕВРАЛЬ

КРАСНОЯРСК  
Дентал-Экспо Красноярск

МАРТ

ВОЛГОГРАД  
Дентал-Экспо Волгоград

МАРТ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
Стоматология Санкт-Петербург

АПРЕЛЬ

БИШКЕК  
Дентал-Экспо Кыргызстан

АПРЕЛЬ

МОСКВА  
Дентал Салон 2024

22-25 АПРЕЛЯ